

**Dodatok č.1****k nájomnej zmluve č. j. 2616/2007/160 zo dňa 15.3.2007**

uzatvorenej s odkazom na § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákon č. 40/64 Zb. v znení noviel, zákona č. 18/96 Zb. v znení noviel

medzi

**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**

Námestie SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica

Zastúpený: Ing. Marian Staník, generálny riaditeľ

IČO: 36 038 351

IČ pre DPH: SK 2020087982

Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999, oddiel Pš, vložka č. 155/S

na strane jednej ako prenájomateľom

a

**Obec Povina**

Adresa sídla: 023 33 Povina č. 155

Právna forma: Obec (obecný úrad)

Zastúpená: Margita Šplháková, starostka obce

IČO: 00314200

DIČ: 2020553194

na strane druhej ako nájomcom

( spolu ďalej nájomca a prenajímateľ ako zmluvné strany )

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom dodatku nakoľko pôvodná prenajímaná parcela č. KN-C 2040/5 bola zmenená geometrickým plánom č. 110/2017 zo dňa 25.7.2017, vyhotoviteľ GEOMER Žilina, s.r.o. so sídlom Holého 401/64, 010 01 Žilina, IČO: 47864729, úradne overeného Okresným úradom Kysucké Nové Mesto katastrálny odbor Kysucké Nové Mesto dňa 3.6.2017 pod č. 346/17 na oddelenie pozemku a zameranie stavieb - CKN č. 2040/3,4,6 v Katastrálnom území Povina.

Z doterajšieho pozemku v k.ú. Povina, vedeného na LV č. 123, označený parcelným číslom KN C 2040/5 o výmere 939 m<sup>2</sup> druh pozemku zastavaná plocha a nádvoria bola novým geometrickým plánom č. 110/2017 odčlenená – novovytvorená parcela číslo KN C 2040/6 o výmere 210 m<sup>2</sup>, ktorá je príhlým pozemkom k stavbám vo vlastníctve Obce Povina.

**V dodatku č. 1. sa upravuje:****I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je nájomný vzťah (nájom) medzi zmluvnými stranami, pričom účelom zmluvy je úprava tohto vzťahu v súlade s vôľou strán a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Predmetom nájmu, upraveným nájomnou zmluvou je pozemková nehnuteľnosť vo vlastníctve SR a správe prenajímateľa, ktoré sa nachádzajú v k.ú. Povina, zapísaná na LV č. 123:

- Pozemok parcela KN-C číslo 2040/3, zastavané plochy a nádvoria o výmere 119 m<sup>2</sup> - pozemok pod stavbou so s.č. 395 vo vlastníctve nájomcu (evidovaná na LV č. 430)

- Pozemok parcela KN-C číslo 2040/4, zastavané plochy a nádvorí o výmere 27 m<sup>2</sup> - pozemok pod stavbou – sklad vo vlastníctve nájomcu bez s.č. (stavba nie je evidovaná na LV)
- Pozemok parcela KN-C číslo 2040/6, zastavané plochy a nádvorí o výmere 210 m<sup>2</sup> - príľahlý pozemok k stavbám vo vlastníctve nájomcu

Celkom 356 m<sup>2</sup>.

#### IV.

#### Výška a splatnosť nájmu

Výška nájmu sa znižuje v nadväznosti na predmet nájmu, v rámci čoho sa upravuje Článok IV.

**Výška a splatnosť nájomného a to nasledovne:**

1. Výška nájmu je určená dohodou zmluvných strán s odkazom na zákon č. 18/1996 Z. z. na 180,00 €/rok, slovom: Stoosemdesiat € 0 centov (0,5056 €/m<sup>2</sup>/rok). Vyššie uvedenú čiastku je nutné chápať ako čisté nájomné bez DPH.
2. Nájomné je splatné ročne vo výške 180,00 € bez DPH v prospech účtu prenajímateľa OZ Čadca, VÚB č. ú.: SK 73 0200 0000 0000 0080 7322 a bude uhradené na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Ročné nájomné je splatné k 28.2. príslušného roka.

#### Záverčné ustanovenia

1. Ostatné podmienky nájomnej zmluvy č. j. 2616/2007/160 sa nemenia, zostávajú nedotknuté naďalej v platnosti.
3. Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve č. j. 2616/2007/160 nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnej registri zmlúv na základe zákona č. 546/2010 Z.z.
2. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tohto dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnej registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Druhá zmluvná strana Obec Povina je oprávnená postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tohto dodatku č.1 CRZ 5718/2017/LSR a Nájomnej zmluvy č. j. 5616/2007/160 voči LESOM Slovenskej republiky, štátny podnik len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.
4. Dodatok č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. j. 2616/2007/160 a stojac jednotlivo nemajú právnu relevanciu.
5. Po napísaní bol dodatok č.1 k nájomnej zmluve č. j. 2616/2007/160 nahlas prečítaný, vysvetlený, na čo ho zmluvné strany slobodne, vážne a ako určitý a zrozumiteľný prejav svojej vôle vlastnoručne podpísali.
6. Dodatok č.1 bol vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých 4 rovnopisy obdrží prenajímateľ a 2 rovnopisy nájomca.

28. 11. 2017

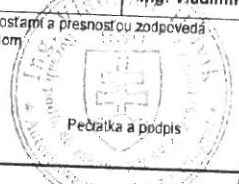
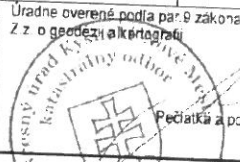
V Banskej Bystrici dňa: .....

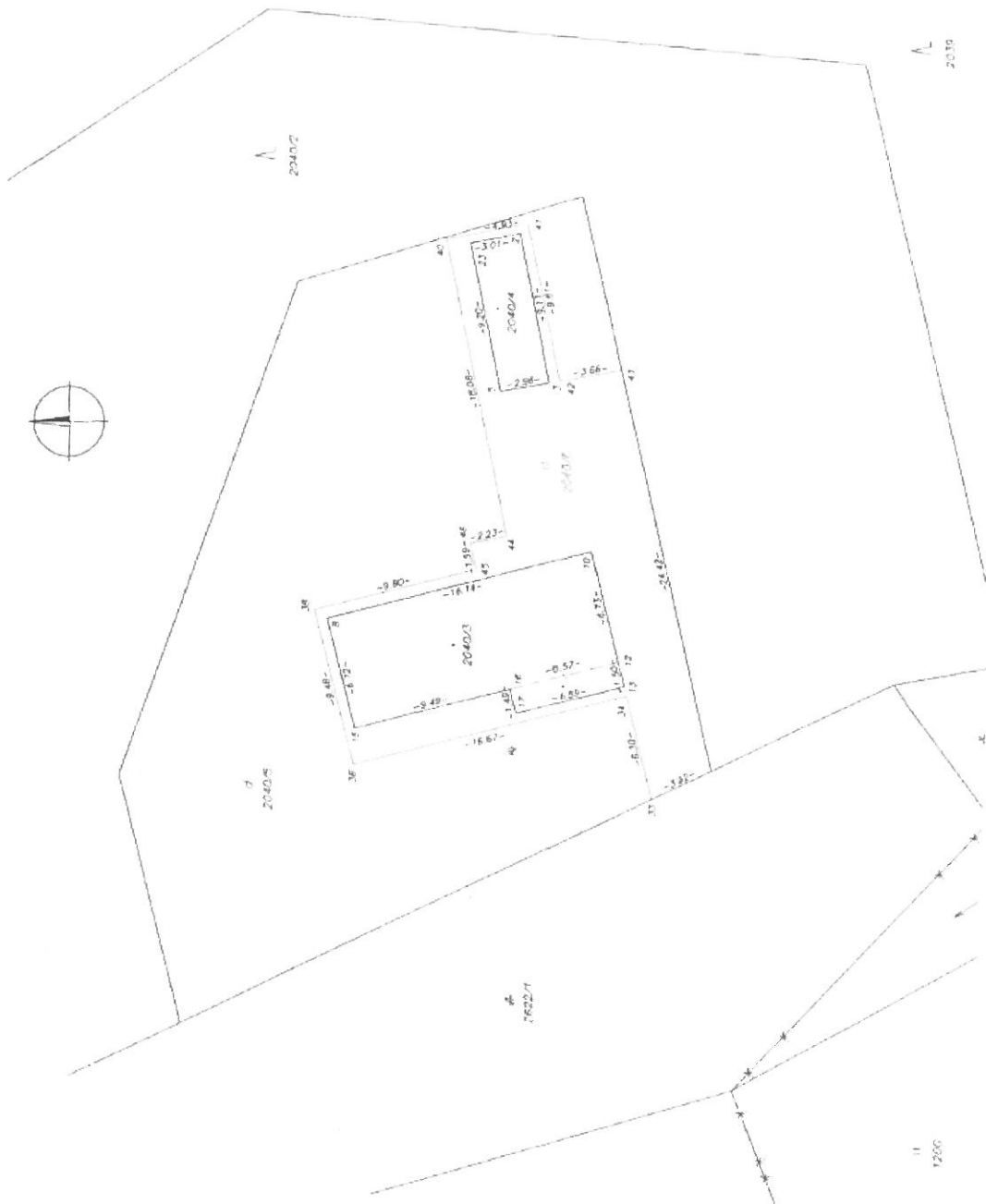
Prenajímateľ:  
LESY Slovenskej republiky, štátny podnik  
zastúpené  
Ing. Marian Staník  
generálny riaditeľ

Nájomca:  
Obec Povina  
zastúpená  
Margita Šplháková  
starostka obce

160

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ  <b>GEOMER Žilina, s.r.o.</b> geodetická a realitná kancelária Hollého 401/64, 010 01 Žilina IČO: 47664729		Kraj: <b>Žilinský</b>	Okres: <b>Kysucké Nové Mesto</b>	Obec: <b>Povina</b>
		Kat. uzemie: <b>Povina</b>	Číslo plánu: <b>110/2017</b>	Mapový list č: <b>Žilina 3-1/43</b>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie pozemku a zameranie stavieb CKN parc. č. 2040/3, 4, 6.				
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: <b>25.7.2017</b>	Meno: <b>Iveta Romanová</b>	Dňa: <b>25.7.2017</b>	Meno: <b>Ing. Vladimír Hrivík</b>	Meno: <b>Ing. Ladislav KORKO</b>
Nové hranice boli v prírode označené <b>múrom</b>		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Dňa: <b>3.08.2017</b>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>836</b>		 Pečiatka a podpis		Číslo: <b>346/17</b>
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				 Pečiatka a podpis



VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Práv. vlast.	PK	Číslo			Druh pozem.	Diel čís.	k parcele číslo	m2	od parcele číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník (iné opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		KN-E	KN-C	ha								m2			
123			2040/3		zast. pl. (s.č. 395)		119				2040/3	119	zast. pl. 16	Obec Povina	
123			2040/4		zast. pl.		27				2040/4	27	zast. pl. 20	detto	
123	*		2040/5		zast. pl.		939				2040/5	729	zast. pl. 17	doterajší	
Spolu :											1085	210	zast. pl. 19	Obec Povina	
											1085	18	zast. pl. 18		

Stav právny je totožný  
s registrom C KN.

Poznámka : Dom súpisné číslo 395 na parcele číslo 2040/3 je evidovaný na LV číslo 430.

Legenda : kód spôsobu využívania 18 - pozemok, na ktorom je dver  
16 - pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom  
17 - pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom  
19 - pozemok, na ktorom je spoločný dver

kód druhu pozemku 20 - iná budova

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Kysucké Nové Mesto

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: POVINA

Dátum vyhotovenia 30.10.2017

Katastrálne územie: Povina

Čas vyhotovenia: 07:35:17

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 123

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

2039	90173	Lesné pozemky	38	2
2040/ 2	3765	Lesné pozemky	38	2
2040/ 3	119	Zastavané plochy a nádvorí	16	2
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 2040/ 3 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 430.				
2040/ 4	27	Zastavané plochy a nádvorí	17	2
2040/ 5	729	Zastavané plochy a nádvorí	19	2
2040/ 6	210	Zastavané plochy a nádvorí	18	2
2042	3249	Lesné pozemky	38	2
2043/ 1	2704	Lesné pozemky	38	2
2043/ 2	1197	Lesné pozemky	38	2

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo

Spoluvlastnícky podiel

Informatívny výpis

3/4

Údaje platné k: 27.10.2017 18:00

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel  
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Slovenská republika

1 / 1

## Identifikátor :

Titul nadobudnutia	HOSPODÁRSKA ZMLUVA Č.HZ-44/225/1974-KN ZO DŇA 3.5.1974-15/74
Titul nadobudnutia	HOSPODÁRSKA ZMLUVA Č.HZ-17/126/1987-KN ZO DŇA 25.5.1987-1/88
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZMENU-55/00
Titul nadobudnutia	žiadosť o zápis obytného domu č.Z 1467/97-105/00
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS ROBOTNÍCKEHO DOMU Č.Z 1469/97-130/00
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS ROBOT.DOMU Č.Z 1466/97-129/00
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS HOSP.BUDOVI Č.Z 1238/01-16/02
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS REKR.CHATY Č.Z 1280/01-17/02
Titul nadobudnutia	ROZHODNUTIE OÚ-ODBOR PPLH č.2003/13229-18/04
Titul nadobudnutia	ROZHODNUTIE č.X-59/05-51/05
Titul nadobudnutia	ZÁPIS GP č.131/05-65/05
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS-152/98
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS CHATKY č.Z 615/05-36/06
Titul nadobudnutia	OBVODNÝ LESNÝ ÚRAD ČADCA - ROZHODNUTIE č.2005/662-002-37/06
Titul nadobudnutia	OBVODNÝ LESNÝ ÚRAD V KYS.N.MESTE-ROZHODNUTIE Č.j..2006/409-003 STR-167/06
Titul nadobudnutia	OLÚ V KYS.N.MESTE - ROZHODNUTIE Č.j.2007/319-004 STR-104/07
Titul nadobudnutia	OLÚ V KYS.N.MESTE - ROZHODNUTIE Č.j.2007/320-004 STR-105/07
Titul nadobudnutia	ROZHODNUTIE č. X - 89/2011 - 258/11
Titul nadobudnutia	NÁVRH NA ZÁPIS GEOMETRICKÉHO PLÁNU č. 191/2011 - Z 2042/11 - 20/12
Titul nadobudnutia	ŽIADOSŤ O ZÁPIS GARÁŽE - 542/12
Titul nadobudnutia	Z 1736/15 - Delimitačný protokol č. 03260/2015-UVOS-U00039/15.00 - 275/15
Titul nadobudnutia	Z 1501/2017 - Žiadosť o zápis geometrického plánu č. 110/17 - 651/17

Účastník právneho vzťahu:

Správca

2 Lesy Slovenskej republiky š.p., Námestie SNP 8, Banská Bystrica, PSČ 975 66, SR

IČO :

K vlastníkovi č. 1 je správa k nehnuteľnosti na všetky nehnuteľnosti

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Kysucké Nové Mesto

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: POVINA

Dátum vyhotovenia: 30.10.2017

Katastrálne územie: Povina

Čas vyhotovenia: 07:51:53

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 430

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1	714	Zastavané plochy a nádvoria	16			1
2	180	Záhrady	4			1
71/ 1	388	Zastavané plochy a nádvoria	17			1
218/ 1	1487	Zastavané plochy a nádvoria	15			1
325	624	Zastavané plochy a nádvoria	18			1
380	1987	Zastavané plochy a nádvoria	15			1
381/ 2	63	Zastavané plochy a nádvoria	17			1
382/ 1	878	Zastavané plochy a nádvoria	15			1
382/ 3	738	Zastavané plochy a nádvoria	15			1
382/ 4	8878	Zastavané plochy a nádvoria	18			1
382/ 8	1568	Zastavané plochy a nádvoria	18			1
382/ 7	604	Zastavané plochy a nádvoria	22			1
1178/ 6	2427	Zastavané plochy a nádvoria	22			1
1855/ 6	88	Zastavané plochy a nádvoria	22			2

Legenda:

Spôsob využ. pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovišče a ich súčasť

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
165	1	16	OBEČNÝ ÚRAD Čs.165		1
171	390	11	MAT.ŠKOLA Čs.171		1
323	382/ 1	11	ZÁK.ŠKOLA Čs.323		1
378	382/ 3	11	Čs.378		1
377	382/ 4	11	ŠKOLJEDÁLEŇ Čs.377		1
385	2040/ 3	11	ŠKOLA U TATÁROV čs.385		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 385 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 123.

Legenda:

Informatívny výpis

\* 1/2

Údaje platné k: 27.10.2017 18:00

## Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
Druh stavby: administratívna budova					
11 - Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum					
Kód umiestnenia stavby:					
1 - Stavba postavená na zemskom povrchu					

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Príezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 OBEC POVINA

1 / 1

IČO:

Titul nadobudnutia ŽIADOŠŤ O ZÁPIS OBEČNÉHO ÚRADU Č.Z 2117/2000 -160/00

Titul nadobudnutia KÚPNA ZMLUVA č.V 431/02 Z 8.6.2002-83/02

Titul nadobudnutia DELIMITAČNÝ PROTOKOL Č. Z 389/04 -28/04

Titul nadobudnutia DELIMITAČNÝ PROTOKOL Č. Z 389/04 -28/04